31981R3671

1981.12.23. *AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA* L 367/3

A TANÁCS 3671/81/EGK RENDELETE
(1981. december 31.)
a Törökországból származó egyes mezőgazdasági termékek Közösségbe irányuló behozataláról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 113. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel a Törökországból származó egyes mezőgazdasági termékek Közösségbe irányuló behozatalára kirótt vámok csökkentéséről szóló, 1981. január 20-i 562/81/EGK tanácsi rendelet [1] 1. cikkének (2) bekezdése úgy rendelkezik, hogy azon termékek esetében, amelyeknél a Közösség szabályai megkövetelik valamely importár betartását, a kedvezményes vámtarifa alkalmazása ennek az árnak a betartásától függ;

mivel egyes gyümölcsöknek és zöldségeknek a Közösségbe irányuló behozatala a gazdasági év egy részében a referenciaár betartásától függ;

mivel az alatt az időszak alatt, amelynek során a referenciaárak érvényesek, az importált termékek belépési árainak kiszámítása a legutóbb az 1116/81/EGK rendelettel [2] módosított, a gyümölcs- és zöldségpiac közös szervezéséről szóló, 1972. május 18-i 1035/72/EGK tanácsi rendelet [3] 24. cikkének megfelelően történik; mivel abban az esetben, ha egy nem tagállamból származó termék belépési ára a referenciaárnál alacsonyabb, a Bizottság kiegyenlítő vámot vezet be a az adott országból származó exportra;

mivel a kiegyenlítő vám bevezetése a Törökországból származó gyümölcsök és zöldségek importjára egyenlő annak megállapításával, hogy az 562/81/EGK rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében előírt feltétel nem teljesül; mivel a kedvezményes vámtarifa alkalmazását ugyanakkor a szóban forgó termékekre nézve fel kell függeszteni;

mivel e felfüggesztés eredményeként be kell vezetni az 1981. január 1. előtt alkalmazott vámot, és a felfüggesztést a kiegyenlítő vám kiszabásának időszakára kell korlátozni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Abban az esetben, ha az 1035/72/EGK rendelet 25. és 25a. cikkének megfelelően a Bizottság kiegyenlítő vámot vezet be bizonyos Törökországból származó gyümölcsök és zöldségek importjára, a Bizottság köteles ugyanakkor ezekre a termékekre ismételten bevezetni az 1981. január 1-jét megelőzően alkalmazottnak megfelelő mértékű vámot.

2. cikk

Abban az esetben, ha a Bizottság megszünteti az 1. cikkben említett kiegyenlítő vámot, köteles ugyanakkor újra bevezetni a kedvezményes vámtarifát is.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1981. december 15-én.

a Tanács részéről

az elnök

D. HOWELL

---

[1] HL L 65., 1981.3.11., 1. o.
[2] HL 118., 1981.4.30., 1. o.
[3] HL 118., 1972.5.20., 1. o.